Vol. 23 No. 6511 Saturday October 13 1928 **TAIRIKU NIPPO** 昭和三年十月十三日（土曜日）第六千五百十一號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA, LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, - B. C.

本紙定價（前金）
壹ヶ月七拾五仙
六ヶ月四弗貳拾五仙
壹ヶ年八弗貳拾五仙
發行所 株式會社 大陸日報社
社長 山崎寧
晩香坡市東カドバン街二一五番地
電話シ三〇六五

五十年後の太平洋（二）

◇三つの構

日本五十年後の太平洋を今日より豫想する事は、ロージアット館ならざるも困難の事ならんが、而かも、若しも現狀を維持する事となるに、サローの所謂、恐るべき戰爭なるものは、事實となりて現はれなければならない。

其の原因となるべきものが、多きに過ぐる位のものたるを以てなのだ。

第一に、太平洋に、優勢なる三強權、日英米の鼎立する事が、權力の一つとなつて居る。

而して第二に、黃色人種に對する、白人種國の侵略的壓迫とが當然の反動を招がんとして居る。

其の中に就て、ロージアットの指す所は、後者に關するものらしきが、サローの意味する所は、前者をも含ひものと看做して差支がない。

而して、其の何れが、最も實現性ありやといへば、來るべき五十年間に於ては、前者の方なりと推斷する事を得。

何となれば、人種問題となす迄の東と西との利害とは、來る可き半世紀間に、完成せらるゝ見込なきを以てなのだ。

夫れが爲、切迫し來れる時に其の衝突の範圍は、實に全世界に亘り、細かにも、サローの豫示せる如く、世界大戰なるやは、それに比較して、小競合に過ざるものとなる程のものなのだ。

（未完）

其の時々の事でも
御大禮に就て（五）

文學博士 和田英松

この御祭典は、新穀をもつて神に供せらるゝのが主旨であるからまづ供料の新穀を選擇すべき國郡を選定するのである。全國の代表として、二ケ國を京都の東西から卜定といふ。一を悠紀といひ、一を主基といふのであるが、これを國郡卜定といふ。

卜定によつて選定するので、これを國郡の郡名も

第四回展覽會
素人寫眞の素人評（三）

南北生

特選の組（續き）

前回に、新木氏の規定數外出品中「ファウンテン」を推賞して置いたが、實物は、スタンレー公園パーゲング記念碑前後の、噴水口を寫したばけのものである。——ナンでもないもののやうであるがアノ、御覽の通り石盤の、堅さ、——平滑しさを出して下い、而かも、石疎の描くパースペクターグの線、水を呑く獅子口、水盤の曲線を以て、巧にスキのない畫面を作つた所は凡手でない事を思はせるものである——說明によれば、特に微雨の日を選んで寫したものであるといふが、サウでなければ、石疎の質感に、アレ丈けの柔かい味は出せなかつた事だらうと思はれる。

◇

其の點は「フレーツヤード」も同樣であつて、特に早朝の時間を選んで寫したものだといふ事である。——是れは、宇都宮氏の作品である、すつと昔もなく天から降りて來ました。

「私はこの間まで、釣鐘の中にゐたものですが、あなたのおかげでやつと自由の身になりました。神樣も仲のわやまちを許して下されて、今は天上に住んで居ります。あなたの御恩は、一生忘れません。」

徐は、天上に住んだり、鶴に乘つて飛びまはつたりする仙人を本さながら、うらやましさうに見まもるばかりでした。

仙人はていねいにあいさつして、月をながめてゐるそこへ、一羽の鶴に乘つた仙人が、すうと昔もなく天から降りて來ました。

「私はこの間まで、釣鐘の中にゐたものですが、あなたのおかげでやつと自由の身になりました。神樣も仲のわやまちを許して下されて、今は天上に住んで居ります。あなたの御恩は、一生忘れません。」

徐は、天上に住んだり、鶴に乘つて飛びまはつたりする仙人を本さながら、うらやましさうに見まもるばかりでした。

「あの、品物でなければいけませんか。」

「いゝ、何でもお望みをかなへてあげませう。」仙人は徐をあみながら答へました。

「では仙人になる法を敎へて下さい。」

「ゝ、仙人——。それはかりは出來ません。仙人になるには、誰でもながい間修業を積んで、道を學び心をみがいて……」

「そんな小むづかしいことをするなら、誰だつてなれますよ。もつとそうさない法でなくてはつまらない。あなたは、いま、お禮に何でもかなへてやると言つたおやありませんか。」

「しかし、これはかりは出來ません。めい〳〵自分の力で成功するより外ないのですから。」

「おやあ、そうすれば簡單に成功するんです。それを敎て下さい。」

「困りましたな。」仙人もしんから閉口して頭をかゝへました。

「あなたは仙人のくせに、うそをつくんですか。僕の望みをかなへてくれないんですか。」徐はでまでも無理を言ひ張りました。

「仕方がない。」仙人は決心して、「では秘傳を書いた書物をあなたに見せることにしませう。しかしいくら秘傳を讀んだつて、仙人になれるなれないは、あなたの力一つによることですから、その後のことは保證しませんよ。」

「ゝ、大丈夫、秘傳さへ、わかれある。」徐はその言葉を半分聞いてすつかり安心しました。（つゞく）

文話　ふところの雷（三）

水木京太

それから四五日たつた晩徐が窓によりかゝつて、月をながめてゐるそこへ、一羽の鶴に乘つた仙人が、すうと昔もなく天から降りて來ました。

◇

其の點は「フレーツヤード」も同樣であつて、特に早朝の時間を選んで寫したものだといふ事である。——是れは、宇都宮氏の作品である、すつと昔もなく天から降りて來ました。

「私はこの間まで、釣鐘の中にゐたものですが、あなたのおかげでやつと自由の身になりました。神樣も仲のわやまちを許して下されて、今は天上に住んで居ります。あなたの御恩は、一生忘れません。」

徐は、天上に住んだり、鶴に乘つて飛びまはつたりする仙人を本さながら、うらやましさうに見まもるばかりでした。

「あの、品物でなければいけませんか。」

「いゝ、何でもお望みをかなへてあげませう。」仙人は徐をあみながら答へました。

「では仙人になる法を敎へて下さい。」

「ゝ、仙人——。それはかりは出來ません。仙人になるには、誰でもながい間修業を積んで、道を學び心をみがいて……」

「そんな小むづかしいことをするなら、誰だつてなれますよ。もつとそうさない法でなくてはつまらない。あなたは、いま、お禮に何でもかなへてやると言つたおやありませんか。」

「しかし、これはかりは出來ません。めい〳〵自分の力で成功するより外ないのですから。」

「おやあ、そうすれば簡單に成功するんです。それを敎て下さい。」

「困りましたな。」仙人もしんから閉口して頭をかゝへました。

「あなたは仙人のくせに、うそをつくんですか。僕の望みをかなへてくれないんですか。」徐はでまでも無理を言ひ張りました。

「仕方がない。」仙人は決心して、「では秘傳を書いた書物をあなたに見せることにしませう。しかしいくら秘傳を讀んだつて、仙人になれるなれないは、あなたの力一つによることですから、その後のことは保證しませんよ。」

「ゝ、大丈夫、秘傳さへ、わかれある。」徐はその言葉を半分聞いてすつかり安心しました。（つゞく）

名家寫眞を集めた書物の額を加へて、出品者諸氏の參考に供する事としたのである。——夫れは、

世界寫眞年鑑（英文）
英國寫眞年鑑（同上）
國際サロン寫眞集（日本文）
日本寫眞年鑑（同上）

等の購書で、夫等を一覽せられたならば、發明する所が少くない事と思はれる。

◇

序ながら、會場にも參考の爲めに、比較陳列して置いた通り、高木氏の出品は、原寫眞の無數の部分を切り棄て、ホンの一部分だけを引伸ばす事によつて、成功してゐる。——小くては、モノにならないものでも、擴大によつて實に立派なものに仕上がつてゐる——同じく參考の組の、第五位になつた、下原榮一氏の「夜明け」の如きも、アレが、添附してある通りの原寫眞だけであつたならば、恐らくは、シー組に編入されるのであつたらう。——夫れが、引伸ばしによつて、アレ丈け美事なものに變化して居るのである。

◇

其の點に於て、常永太一氏は、前回と同じく、原寫眞一點ばりで押通して、而も、効果に於て、引伸ばしも劣らない成績を擧げてゐるのは、無論、技術の優れてゐる爲めである。——併し見物の方々の一般投票では、其の苦心を認めて呉れなかつたやうである。——が、同氏の作品中「ある町」だけは、道に、一般の注目を惹いたらしく、多數の投票を集めてゐる。——實は、私も、同氏の出品中、アレが一番にスキであつたのだが、其後、同氏から、規定數以外の出品として、五點迄つて參られたうちの、「秋ゆく」なども、確に見あきのしない、氣に入つた作品であつた。——而も、場所は、バウエル・グラウンドわきのサイド・ウオクである。——寫眞の題材が、實に、遠くを探す迄もなく手近の所でも、發見し得られるものである事は、右によつても理解せらるゝ事と思ふ。

◇

同じく、引伸ばさない寫眞のうちに、きよし氏の「あめの」があつた。——同氏は、前々回に、第九位、——前回も、エー組の第八位に入選してゐる。——今回は、人物ものに手を染めて、特選の第四位になつて居られるが、一寸見にはナンでもないものゝやうであつて、而も、素人に取り、最も困難なる人物寫眞に、アレ丈けの趣きと、柔かい味を出した所が大手柄であつたと思ふ。——尤も、モデルもよかつた。——第一に、眼角あり勝ちの、堅くなるといふ事のなかつたのがよかつた。

◇

右種、人物寫眞は、特選の組以外にも、多數に出品されてあつたが、夫れは、今までにも、前例のあつた事であるとしても、今回の如く、優秀なもの丶集まつた事は初めてなやうである。——此點からいつても、加奈陀在留同胞の素人寫眞は、可なり〳〵に進歩の跡を示してゐるのである。

◇

モウ一ト息奮發せられて、在來の寫眞同好者の如く、多數の世界的名作を出すやうになられん事を切望に堪へないものなのである。

（以下次號）

スタイルがよくて値段が安い
御婦人及御子供衆の洋服は是非とも
寺西洋服店
婦人子供
バウエル四三三電ハイ四五三エル

△土地賣買通辯
法律事務代理業
△ケンピヤノ會社
△大陸傷病保險會社
△モントリオール生命保險會社
右三社の日本人部總代理店
貴樣は人生のオアシスなり
傷病保險は萬人の生活を保證す
右何れも御望の方へ說明書差呈す
晩市ゴーア街一三〇
向上之
社
山田事務所
主長　山田　昌圓
電話事務所シーモア八五一九
住宅ハイ四—七六アール

江間式心身鍛錬法
講師　面川寛之助
晩市バウエル街三九六
ホテルウオールド三〇六號室
電話シー三五六九アール
不在の節はシー三七八八

家傳專門療治灸點
並に
西第二街一六四九
北野樽松
電話ベビユー二六七ワイ

二宅齒科醫院
ドクトル　二宅榮藏
東ヘスチングス街二一五
電話シーモア八六八六
住宅電話ハイ二二五アール

葛原齒科醫院
晩市バウエル街三九六
齒科口腔外科醫院
電話シーモア六一九〇
スラブストン出張
火曜午後七時から
金曜午後二時から六時迄

影山齒科醫院
バウエル街二一〇
下高原醫院內
電話シーモア二四九八

◇ビーシー州公認齒科醫
バウエル街二一〇
下高原醫院內
電話シーモア二四九八

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を
歡迎仕候
バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

同支店
バウエル街二五二
電話シーモア三五一七

信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを旨とし且つ丁寧に取扱申すべく候
バウエル街二三四
佐久間太重
電話ドグラス四四五六アール

忠實本意
自動車修繕、タクシ及カーテン新調
◇新古自動車修繕及販賣
◆貸自動車色々
朝日グラージ
東カドバ街裏二六一シー七六七三

新柄切地が澤山まわりました
何卒〳〵と御注文して下さい
何時でもお間に合せます
値段格安品質優良
流行スタイルなら當店に限る
晩市ゴーア街二〇三
井上洋服店
電話シー二七三

食料品卸小賣
和洋雜貨
晩市バウエル街七八八
電話ハイ一三六
近江屋商店

家具製造販賣
大工宜しくお願申上ます
ゴーア街一二八
川出家具店
電話シー入七八一

和洋食料品一切
並に
運送業
東カドバ街六三三
渡邊商店
電話ハイ三四八エル

ルーコキマ
薪炭
パウエル薪炭會社
バウエル街一三五五
電話ハイ三九一七
夜間ハイ一四四四アール

紙函折函……◇……製造は安價に御注文に應じます
バウエル街七六九
中尾紙函製造所
電ハイ四四四

パウエル街四三九
九州屋旅館
江島順藏
電話ハイ三九八八エル

人員募集
シー・ピー・アール
ケナルパーレー
鐵道線ギヤング働
晩雇級市ゴーア街三三七

日加用達會社
（電話シーモア八三九）
シーピーアール各汽船
日本郵船切符販賣
C. N. S. CO.
337 Gore Ave.
Phone Sey. 839
Vancouver, B. C.

水雷、一般探鑛諸設備調賣
晩市バウエル街一三七
マレー兄弟商會
電話シー四四二七—四四二八
Murray Bros, Ltd.

和洋食料品一切
陶器類
スキーナ河ポートエレントン
鄰區三一
岸本商店

親力の完全を得たき人は私に來れ
眼鏡の御注文に應じます値段は至極安價、夕方よりの御用の時は前以て御通知下さい
晩市東ヘスチングス街三四
電話シーモア九三五三
檢眼士　D. J. Snell

足部のなやみは御心配はいりません
Dr. E. BIRD'S ANATOMICAL FOOT COMFORT
Dr. E. Bird Ltd.

足の甲、魚の目、タコ、キビス筋腫れ、コーン、內爪、ホクロ等を現代の科學に依つて全治する事になりました　然かも繰返へさない
即時＝痛みなく＝永久的に
若し皆さんに足部のなやみの御座し時は私へ御相談下さい
そして足部の痛みを去り生活の歡喜を味ひなさい
遲れると危險です
御用事の時は前以て御通知下さい
晩市西（スチングス街一二一）
（ムデー齒科醫院より入る）
電話シーモア九一七三
DR. ERNEST BIRD

ギヤルバナイズド製
（丈夫にて永くもちます）
船舶用タンク、オイルタンキ電氣修繕
船舶ケチン用パイプ
フライホヰールバン
其他の御注文にも應じます
晩市アレキサンダー街一四二
電話シーモア四一九四
Matheson-Priestley Co.

Ingot Iron

最新式レヂオ器を買ふには一番宜い店であります
晩市グランビル街八四六
Radiophone Co. of Canada Ltd

男女強精劑
スペルミン錠
五十錠入　二弗五十仙
百錠入　四弗五十仙
本劑は獨逸伯林製藥所に於て調劑されし名劑にして精力衰弱根氣喪失、ヒステリー、不眠症等に特効あり
最も信賴さるゝ殺菌錠
セモリ　一弗五十仙
本劑は微生物に最も完全なる攻撃と殺菌の重複作用をなす
シエーフアー萬年堂
加奈陀一手販賣店
バウエル街三三一一　電話シー三三五
內外貴樣卸小賣
新見商會
NIMI SHOKAI, 331 Powell St, Vancouver, B. C.

N.Y.K.
801 First Ave. Seattle. Washu.
日本郵船美港出帆廣告　代理店　晩市　E. W. Grace & Son Ltd. Gen. Northern Railway
入場　出帆　十月二十日
日本郵船シヤトル支店
船名　十月二十日　十一月三日　十一月十七日
加賀丸　十一月三日（晩着）
伊豫丸　十一月二十日
常盤丸　十一月十三日
靜岡丸　十一月廿七日
改正一等橫濱行一九五弗
日本各地行三等津輕海峽經由
一等橫濱行二〇五弗
三等橫濱行一九五弗
二等橫濱行一二〇五弗
和食五五弗
和食六〇弗
晩市發橫濱經由切符賣出

切符取次店
晩市　中山親一　事務所
商業　組合
井手律　事務所
大正堂　北村商會
水原代理　事務所

ブリンスルパート　村田平夫
美市　石田旅館
大澤　旅館

▲負傷當時の狀況を詳細に御通知下さい
▲日本人諸君より特に御依賴申上げます
堺善商店主　堺善助

（六）傭運動場にて遊戲中自轉車に突當てられ左足三ケ所を骨折致し一時は非常に心配致したる幸に電車會社の方の支拂にて治療を受けたる上五ケ月餘も要すべき處僅に四週間にて全治致し併て同會社より慰藉料として金百弗を受取り事を深く感謝致し居る旨江湖諸君に御通知申上げます
バウエル街四五三
堺善商店主　堺善助

（三）傭運動場にて遊戲中自轉車に突當てられ左足三ケ所を骨折致し一時は非常に心配致したるも幸に電車會社の方の支拂にて治療を受けたる上五ケ月餘も要すべき處僅に四週間にて全治致し併て同會社より慰藉料として金百弗を受取り事を深く感謝致し居る旨江湖諸君に御通知申上げます
バウエル街四五三
堺善商店主　堺善助

私儀自動車をクランクせんとして右胸骨を挫き早速林醫士の治療を受けし處數日にて全治し大に喜び候次第に付怪我なされた場合は直に電話シー三六二七にかけなされ同醫士の治療を受けられんことをお勸めいたし候
イーバン　伊藤

私儀自動車に左股を挫かれ（如何）歩行も出來ず數日の處林醫士の治療を受け漸く全快致し喜び居りますが若し負傷なされた場合は早速電話シーモア二七一七に御掛けの上林醫士の治療を受けられん事をお勸め致します
開森林藏

メーン街近く練瓦ルーミング賣物ハウス
三十三區、拵渡設備、各室湯水の設備あり
價格三萬弗土地及建道具附
現金五千弗
グランビル街五一五
電話シー五二六五
F. CURZON SMITH & COMPANY

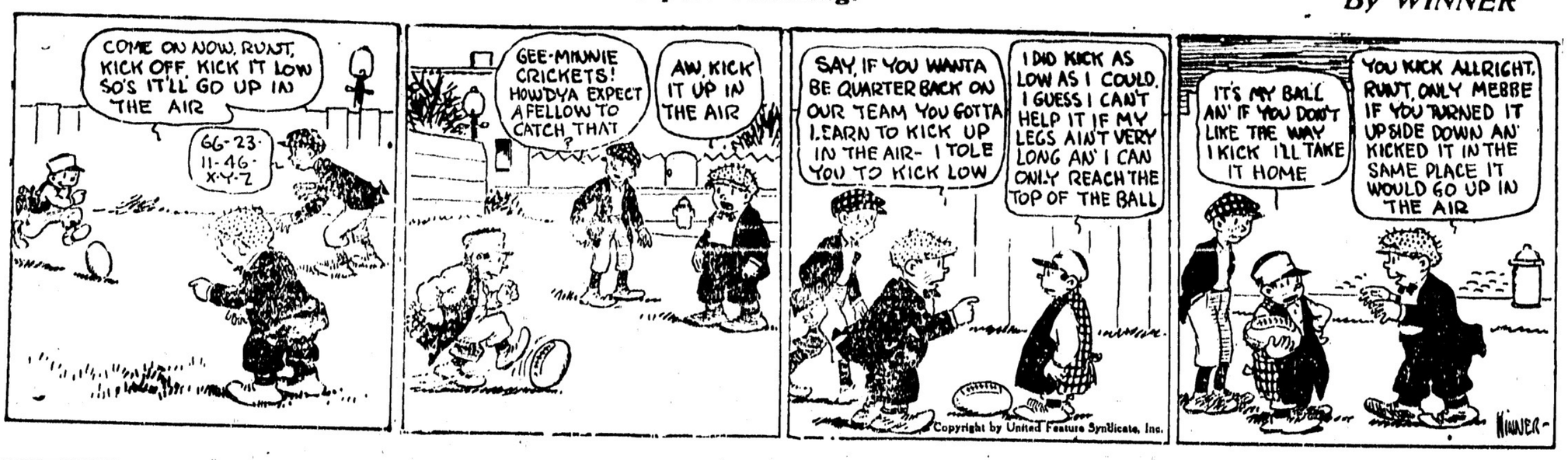
マニュファクチュラース
生命保險會社
モントリオール市郵區四八
代理人　藤野榮次郎
電話ドグラス九二九八

設計技師
晩市西マンダー街六二六四
電話シーモア一〇六四
G. L. Thornton Sharp,
Charles J. Thompson,

事業投資、抵當、保險、土地
家屋賣買業
西マンダー街四一四
Gillespie, Hart & Todd, Ltd
Victoria and Vancouver
電話シーモア九二八〇

オンリタオ・イクイタブル生命員保險會社
支配人
C. E. Mooney
檢閱者
J. E. Merryfield
晩市ローヂヤスビルヂング五一一一
Ontario Equitable and Accident Insurance Co.

自動車ラヂエイター製造及修繕
專門、フエンダー修繕等
晩市シーモア街一〇二一五
電話シーモア三一〇九五
AUTO RADIATORS & LAMP CO.
H. B. CLEMENTS



畏き大御心から

鹵簿を御警衛の近衛將校を後へ下らせ給ふ龍顏を拜し得さす思召

十一月六日京都行幸の特別公式鹵簿にありて天皇陛下には陸軍大元帥の御正裝に金色さん然たる大勳位菊花頸飾並御佩用、左肩には綬も燦やかなる功一級金鵄勳章を

◆昭和の猫婆さん

◇……五匹養ふ

◇むかし江戸木所は猫屋といふものが住み長持二つに澤山の猫を飼つてゐたが一夜大風吹き嵐鳴り激しい中にこの婆がもうろうと見天すると見たものもあり同時に長持の猫が一匹もゐなくなつたといふ怪談がある

◇こゝに西知市鴨部楠上伊太郎妻千代（仮名）はこれまで養ふところの猫五百匹、本年に入つて更に入十匹を養ひ、婆さん自宅の押入れ二個を開放、自分の食事を二度に減らして猫の中に埋もれて生活してゐる、名づけて昭和の猫婆といひ、人々風吹き嵐鳴りの日を恐る〳〵となん

佩かせられ珍田侍從長御陪乘申上げ、天皇陛下には公式鹵簿による馬車に召させられるが、その左右には馬上近衛將校八名御警護申上ぐる、同標墓后陛下にも眼さむるばかりなるローブモンタント御着用、竹屋女官長陪乘四頭立御料車に召され、その左右同じく六騎の近衛將校御警備申上ぐるのであるが、こゝにかゝる目出度き一世一代の鹵簿に龍顏のほどを充分に仰ぎ得さすべき御心から警護の將校

配置

の上にも御心遣ひあらせられ、即ち兩側各四騎（皇后の場合は三騎）中、あたかも馬車の窓にあたる一騎はすつと後方に配置約四歩をおくことになつてゐる警護の係にもこの意味の畏き御内意ありしやに洩れうけたまはる

自由勞働者に奉祝の餅を贈る

東京で御大典に

東京市社會課ではこの佳き日にも働かねばならぬ自由勞働者五萬餘人、細民二萬五千世帶、十萬人に對し共に奉祝の喜びをわかたしめるについて

頭を

惱ましてゐたが、差當り前記三日と、東京市民の奉祝當日は全市の簡易食堂（九ケ所）全部を開放し、食券を廉價にすると共に少量の酒をも販賣し、また三ケ所の簡易宿泊所は無料で開放する事になつたが、その費用は可なり多額を要するので一般篤志家より寄附を仰ぎ、これ等十五萬餘人の人々に紅白の祝餅を贈り、心から奉祝氣分にひたらしめるやう努力するはずであると

ロシヤの女博士日本竹を貰ひに來る

◇……ホヅキもお土産にす

ロシヤから植物學の女博士シンスカイア女史が九月中旬に來朝、東京麻布タンス町のチャン・ホテルに滯在してゐるが語る

「私は日本の竹をロシヤのウクライナとコーカサス方面へ移植し繁茂させたいので研究に來ました、日本の竹は澤山種類があるので、多數の竹を持つて行かねばならぬと考へてます、先日鎌倉に遊んだ時小石川植物園で見たレイシとホヅキを道端のとある農家で見ましたから種子をお願ひしたらすぐくれました これは是非共ロシヤの公園と植物園に育てゝ普及を圖ります 珍らしいものです、日本は實にいゝ國です、ロシヤの松にくらべれば日本の松は美術的です、これもロシヤに普及させたいと思つてをります」

室内のベッドの上まで採集した植物標本や種子をかわかしながら日本をほめちぎる、女史は織物用の織維植物が

專門

で、今回の來朝を機に婦人と農所の關係から日本の野菜をも研究して歸るといつてゐる日本にはロシヤにない美味な野菜や果物が澤山あると大喜び採集したのを見ると植物學の博士でもさすがに女性、みな女が好みさうなものであつた

◇笑話小話◇

彼「私はこの自動車に『繼』と、名づけました」

彼女「あら、まア素的だこと、でも何故？」

彼「ちつとも、思ふやうに進行しないからです」

×　×

「此頃の頭の惡さつてないネ」

「何うしたんだい？」

「此間、君どこへ、招かれて行つたらう、あの時、行くことを忘れるのをすつかり忘れてしまつたんだよ」

穩かな生活を送る宮城内の鳥類や獸類

殖える一方の山鳥

タヌキも子を連れて大浮かれ

宮城の御修築もいよ〳〵成り、近く兩陛下には赤坂離宮よりおうつり遊ばされたが、何がさて標數約四十八萬坪と云ふだけにこの宮城は雜木の中で唯一の大森林であり、禽獸御法度の聖域であるだけ、そこに樂み家を作つてゐる禽獸の類は大變なものである、先づ小鳥には普通の雉子などが年々繁殖する許りで、本丸附近では、雉子、鳩、目白、ひよどり、松鴉、鴨、雁、時鳥、山鳩、かけす、きつゝきなど殆んど數千羽の五位鷺を始め、その盛況に困つてゐる、雉子は朝夕に、山鳥に普通の雉子などが

◇

今から二十年以上も前からの話であるが、宮城の奥、吹上御苑の邊には、夜な〳〵狐が出るといふのお局等は下女にいひつけて俥で何時も暖かくして居る事が出來ます、電力は最高温度で六十五ワット、次は四十ワットから廿五ワットにする事が出來て小さな燈火一つだけの電力で足ります

特價電線共　七弗五十仙

ガスリン及び石油ストーヴ類

料理用及暖室用のガスリン石油ストーヴは使用簡便で何れの場所でも用ひられますから實に便利であります、料理用でも暖室用でも小は二弗五十仙位から何れも四五十種ありまして御希望にピッタリと叶つた如何なる品でもあります

只今では市中でガスを使用すると同じ程度の便利さでガスリン及石油ストーヴが用ひられるやうに出來たものであります

御希望の大きさ及び條件など御知らせ下されば明細書と値段をお送り致します

◉重寶此の上ない

コンビネーション クッカー

分厚のアルミニューム製で四個の部分に別れて居り、料理をするには種々多樣に使用出來ます

m個とは深鍋、フライングパン、ストレーナー及蓋でありますが、此の寸法が何れにも適合する樣に出來て居りますから、汁物鍋と煮付用は勿論のこと蒸し物にもローストや味噌こしの代用にでも之れ一組で何でも一切の料理が出來るのであります

深鍋は一ギャロン半入りの直徑十吋、深さ五吋であり他のものも此れに準じて居ります から四五人の家族には極く適當です

特價一組　二弗五十仙

◉便利至極なる

ガスリン、アイオン

コールマン社製の改良最新式のガスリン、アイオンは總てニッケルメッキの美麗な品でありまして僅か五分間で使用の用意が出來ます、溫度は自由に調節する事を得ますし、普通のガスリンを僅か半パイントで四時間使へますから實に經濟であります、電氣アイオンより使用費は安く、農家又は日本内地では此れ程便利なものはありません

特價　五弗七十五仙

電氣料理具

直徑九吋に高さ十三吋半の圓塔形の電氣ストーヴで其の中へ深さ五吋のアルミニューム鍋二個入つて居り、スヰッチ一つ捻られば飯も菜も一時に小時間の間に出來て然も電力は僅少であります、小人數の家庭には斯くも便利で理想的のものはありません

手輕で美麗で場所を取らず料理中の臭ひは一切せぬ事と飯でも煮物でも出來不出來のないルーム住ひの方には實に適當であります

特價　十二弗五十仙

電氣暖床具

病人の爲に又冷性の人の爲には實に理想的のものでありまして、ベッドの中に入れて置けば快い暖氣が身体中へ廻つて然かも湯タンポの樣に面倒と危險や朝に冷えて來るやうな事はなく何時でも一定の溫度を保つて居ります、猶濕度も希望に依つて三樣に調節する事が出來まして極く簡單に電線はスヰッチへ附ける樣になつて居ります

大きさは幅十二吋に長さ十四吋で座布團樣の軟かなものですから夜はベッドに、晝間は椅子に敷い

文化生活

便利至極の家庭用品で餘り廣く知られて居ないものを紹介します

實用的で簡便の器具こそ家庭改善の第一歩であります

晩市東カドバ街二二三―二二五
大陸日報社代理部
電話シーモア三〇六五

愛嬌ある猿のポーズの一瞬（大陸寫眞）

電報

五院制の大綱說明

【南京十二日】司法院長王寵惠は十四日に開催する第二回の國務會議に關する大綱を說明する由

監察院長忽ち辭職

【南京十二日】監察院長蔡元培は辭職した

公使館移轉用件か

【南京十二日】北平の駐露公使館を南京に移さんと現に館員を派して敷地設定に當り外交部と交渉中なるも俄然の如くであるが最近伊國公使及び米國在の土國公使も南京に來たが何れも公使館移轉に就ての用件であるらしいと

朝鮮獨立黨の本部

上海から北平へ移轉

【北平】支那當局の諒解の下に朝鮮獨立黨の總本部は益〻活動の便宜を圖るため上海より當地に移轉して來たが云ふまでもなく同黨は手段の如何を問はず日本の羈絆より脫せんとするのが目的である

正倉院御物
天平織物の模造成功

學界美術界の賞讃を博す

發明者は京都の龍村氏

【京都十二日】正倉院御物中、天平期の織物は世界の珍として學界美術界の注目を集めてゐるものであるが何分にも年月を經たものゝことゝて殆ど木灰と異らず觸れゝば粉となつて崩れるほど傷廢し、手の附けやうなく徒らに風化のもとに千古の珍寶も消え去るのかと一般から惜まれてゐたが京都の龍村平藏氏は苦心の結果原品と殆んど變らのない織物を作ることに成功し四月末の檢分をうけた結果これなら大丈夫といふので近く一般に展觀せしめることになつたが同氏の成功は織物界に一時代を劃するものなる上今後の流行界に天平模樣の全盛を招來するであらうと思はれる

在外正貨補充一助

【東京十二日】東拓外債四千萬圓募集に關しては米國政府も比較的好意を示してゐるしその元利支拂を日本政府が保證してゐる關係上割引歩合よりは有利に成立し得る見込で現に有利な條件で募債の引受を內諾してゐる銀行もあるので遲くも十一月までには纏まるものと見られてゐるが大藏省は政立の上は直に之を買上て在外正貨補充の一助となさんとする意嚮らしく交涉し次第で東拓が資金難に陷る際には大藏省預金部より一時資金の融通をもなす意嚮である

政黨はゴタつき
政府はアノ弱腰だ

議員は往年の士氣を失ひ

拜金主義芬々と鼻につく

貴族院議員　加藤政之助氏談

（桑港）「左樣、わたしが政界へは殆んど足を入れてゐないから出來ないが、樞密院の大隈の改進黨に騎せ參じて以來の事、指を折ると丁度四十と七年になる……」それは左樣に故國政界の古株貴族院議員加藤政之助氏は、陛下の白い御手を攝せながら記者に語りつゞけた「米國に來たのは今度で二度目、いや隨分變つてゐる、變つたといへば近頃の議會の運び方つたらマルで遮つて來た、當年の愛國的志士が追々姿を潛めて、今では所謂

獻身的議員

は曉天の星

のやうに參々としてゐる利巧になつたのか賢くなつたかは知らぬが拜金主義が頭に鼻につき、政黨は五に反目嫉視でゴタ返し政府は動もすれば解散で騷ぎ出姿婆り　云々といふものゝ足腰のさだまらぬ政府にあつては、樞府の牽制も悲しいかな大いに必要だ、わたしの今回の外遊は兩會議（巴里萬國商事會議、伯林萬國鐵道會議）へ出席はしたが、働きは寧ろ若手に任し、自らはこの日本の政治、經濟、財政の混亂を根本的に改革救治しやうとの理想から、歐米七ケ國に亘り夫等の實情を

銓衡考査

して來たわけだ」と往年の元氣依然そのまゝに現して饒舌たる語りぶりだ、因に氏は十日發これや丸乘船のため東部より來桑、小西代議士と共にグランド・ユニオン・ホテルに投宿した

たゞ一枚の切符で
日米支各國を回遊

滊車や滊船の割引協定成り

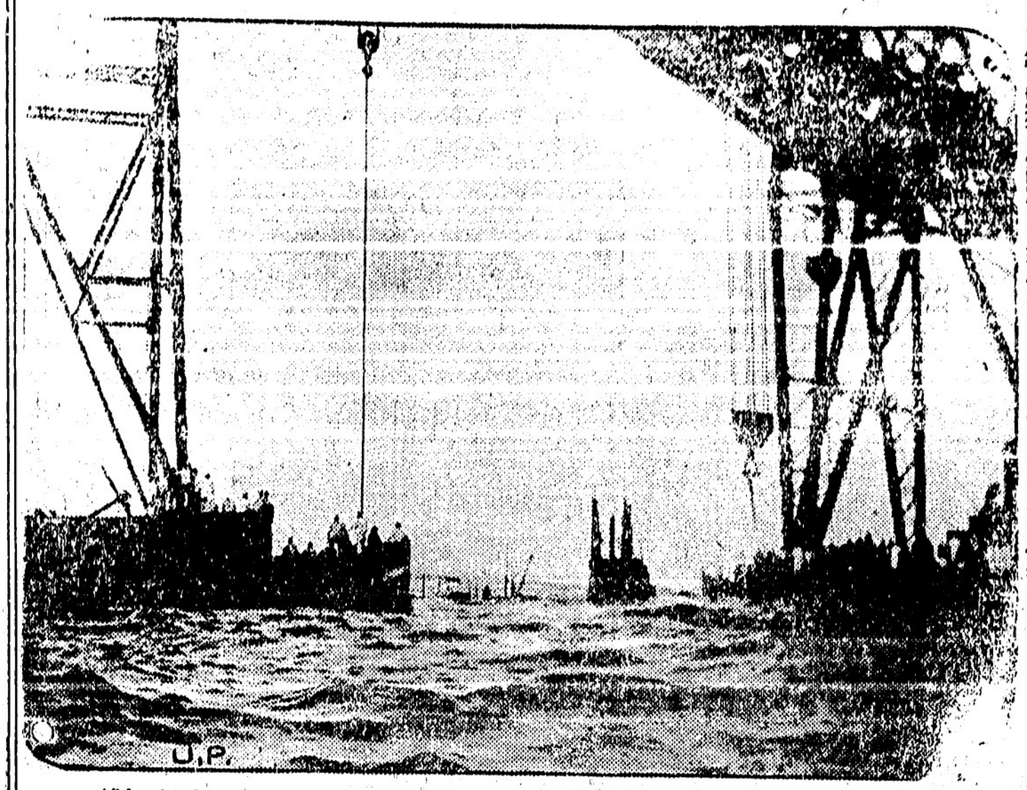
來春早々から發賣

（近信）一枚の切符でアメリカ、日本、支那、滿洲各地の重要都市や著名な遊覽地を簡便に旅行できるやうにするため、これ等關係代表者が來朝、九月十一日より十五日まで鐵道省會議室で會議を開いたが、滿洲代表は米國ダラーカナダ太平洋鐵道船および日本郵船關係各大滊船會社、鐵道省、南滿鐵道、朝鮮鐵道の人々で、米聖連絡運輸に關する協定案を作成し、米國各鐵道會社を代表する太平洋協定案と共に決定して十六日右協定案を追附した、この協定は、大正七年中各國の鐵道で協議の結果鐵道賃金の割引協定を見たが、滊船賃の割引問題から

◇各國の鐵道、滊船關係代表者が來朝、九月十一日より十五日まで鐵道省會議室で會議を開いたが、滿洲代表は米國ダラーカナダ太平洋鐵道船および日本郵船關係各大滊船會社、鐵道省、南滿鐵道、朝鮮鐵道の人々で、米聖連絡運輸に關する協定案を作成し、米國各鐵道會社を代表する太平洋協定案と共に決定して十六日右協定案を追附した、この協定は、大正七年中各國の鐵道で協議の結果鐵道賃金の割引協定を見たが、滊船賃の割引問題から

◇行惱み　となつたものゝそれが今度の協議會で、滊船側の割引承認よりはじめて同滊に成立したものである、かくて前記聯合國各鐵道會社を代表する太平洋

大陸寫報



アドリヤチック海でイ太利の潜水艦五隻が演習中一四號フニ一號は引渡を拒絶し沈没した時間目を引いたときの撮影

死したと寫眞は事件後三十四時間目に引き上げられた

國際水泳競技

玉川プールの第一日

百米突平泳に鶴田優勝

朝日新聞主催國際水泳競技大會は一日は本日午後一時玉川プールにて開催、競技の結果は

△百メートル自由型、一等ワイズミユラー(米)五十八秒八、二等ラウファー(米)、三等新名

△百メートル平泳、一等鶴田、一分十七秒四、二等ダーデッペル(獨)、三等島猿

△千五百メートル自由型、一等アルネボルグ(瑞典)二十分十一秒八、二等ダーデッペル(獨)、三等島猿

△百メートル背泳、一等ラウファー(米)一分十二秒四、二等ヤット(米)、三等大江

△四百メートル平泳、一等ラーソツ(ル)(獨)六分二十二秒、二等鶴田、三等島猿

△八百メートル、リレー　一等ワイズミユラー、ボルグ、ラウファー、ワイヤット組)にて九分三十四秒六と云ふ世界的新記錄、二等日本(本日着電)

桑港特電

出洲新大使の着桑

日米人の出迎へ多數

（十二日）駐米新大使出淵勝次氏は家族一同と共に本日午前十時桑港に着した、市當局、市會議員、市長デューム・ロルフ氏、總領事井田重三氏、日米關係委員會代表ドクター・ガイ氏、又日本人側からも關係代表者の出迎へがあつた、出淵氏は語ろう

私は今度で三度目の米國入りであつてパトレンヂヤーではない、況も今回は何等のプランも企てもなく全くの白紙でやつて來た次第であつて唯日本の文化の一端でも紹介し日米兩國の親善に資し得ればと思ふ

（桑港）井田總領事主催の內田全權歡迎晩餐會はフエヤモント・ホテルに於て開催、二百名に近き日米有力者が出席し近來になき大晩餐會であつた、出席者代表の演說は何れも異口同音に日米親善を高唱したが內田全權は「日本は支那や滿洲に於て何等領土的野心がない唯日本が◇近隣の支那に對し特殊の地位にあることを了解してもらひたいのである」と暗り、日本の支那政策に就て說明するところあり更に不戰條約に關しては「この不戰條約は人類の平和を確保する一大エポック・メーキングである」と結び次に日米關係に言及し「日本は常に米國と了解し合ひ親善關係を益〻增進せんことを熱望してゐる」と述べ大喝采を博した

張學良を委員とは

怪しからぬと馮玉祥

南京政府部內に暗闘起る

（南京十二日）張學良を今回政府委員とせることに就き國民政府反對の急先鋒は馮玉祥であるが蔣介石等は極力慰撫に努めてゐる、今回此の不平が如何に發展するかは支那の時局に重大な意味を有するものと見られる、張は委員に任命されても自ら南京に乘り出すことは不可能なので代理として楊宇霆を派遣するらしいが今回のことにつき奉天側の態度は全然不明である

日本は支那や滿洲に領土的野心がない

日米親善を高唱した

內田全權の演說

桑港特電

出洲新大使の着桑

日米人の出迎へ多數

（十二日）駐米新大使出淵勝次氏は家族一同と共に本日午前十時桑港に着した、市當局、市會議員、市長デューム・ロルフ氏、總領事井田重三氏、日米關係委員會代表ドクター・ガイ氏、又日本人側からも關係者の出迎へがあつた、出淵氏は語ろう

私は今度で三度目の米國入りであつてパトレンヂヤーではない、況も今回は何等のプランも企てもなく全くの白紙でやつて來た次第であつて唯日本の文化の一端でも紹介し日米兩國の親善に資し得ればと思ふ

（桑港）井田總領事主催の內田全權歡迎晩餐會はフエヤモント・ホテルに於て開催、二百名に近き日米有力者が出席し近來になき大晩餐會であつた、出席者代表の演說は何れも異口同音に日米親善を高唱したが內田全權は「日本は支那や滿洲に於て何等領土的野心がない唯日本が◇近隣の支那に對し特殊の地位にあることを了解してもらひたいのである」と暗り、日本の支那政策に就て說明するところあり更に不戰條約に關しては「この不戰條約は人類の平和を確保する一大エポック・メーキングである」と結び次に日米關係に言及し「日本は常に米國と了解し合ひ親善關係を益〻增進せんことを熱望してゐる」と述べ大喝采を博した

本社東京特電

憲政一新會

新入黨

明政會の篠原米造、中立の田崎信敏兩氏は本日憲政一新會に入黨、同會は今や六名となつた

銀産出高

商工省の發表に依るに八月中の吾國の銀産出は三千三百二十八貫目、昨年同期より八百三十四貫目の增加であり又本年一月以來八月迄の全産出は二萬五千三百十八貫目、昨年同期より二千九百三十四貫目の增加である

大西郷銅像

彫塑家安藤照氏は大西郷の銅像製作を引受け二年間滯在で調査をするに決した

帝展盛況

帝展洋畫部は新入者のみにても二百點入選し非常な盛況である

新橫濱驛

新橫濱ステーションは十五日から開所

觀月橋撤廢

上野の觀月橋は撤廢と決定

皇后陛下

御慶事

皇后陛下御不例は御性振御慶事の徴と拜せられるとのこと

米作豫想

本年米作の第一次豫想は頗る良況であつたが其後天氣事情不規則で氣溫も常態でなく第二次豫想計算は第一次より若干減少するらしい

首相車中談

田中首相は政友會の關東大會出席の爲に甲府へ向けて今朝東京を出發したが車中で「國民政府の五院制度が確立し外交上誠意が認められるやうならば對支交涉を進めやうと考へる」と言明した

豫算辯明

明年度豫算はどれだけの額になるか判らぬが緊縮を旨としてやらねばならぬ經濟界混亂の後を受けて今日漸く病人ならば回復期に向ひ絕對安靜を要するときであるから政友會方面では多年積極政策を高唱して來た手前斯う云つて居る、卽ち「今日緊縮豫算を編成することはどうも宜さず積極政策で今は積極政策遂行の準備期とも云へる」と云ふのである（本日着電）

極東事業に注目せよ

排斥方針は不賢明

ベーカー氏力說す

近來當地で事業を營んで居た前拳天米國總領事カールトン・ベーカー氏は近々奉天へ歸るとのことであるが昨日はホテル・ヴアンクーバーで當地商業會議所外國貿易部主催の晩餐會に演說し加奈陀人はモツと極東の事業に注目を拂へと主張して且つ東洋人排斥方針の不賢明なることを力說した

極東には貿易戰があり此の方面で獨逸人は諸君に打ち勝つべく努力して居る、諸君は諸君の力を此地で動員しチーム・ウオークに着手せねはならぬ、此地の大學生に國際商業關係の問題の研究を奬勵し得るであろう、極東には機會が多く冒險的なロマンチックな生活建設に絕好の地であると氏は說いた

秋の音樂會

來る二十日の土曜日午後七時半から体育部にてミッション・バンドの演奏會が開かれる、既に特別のプログラムが出來上つた

ヤンキーの勝因を語る

總帥ハギンス

目出たく紐育へ凱旋したヤンキー野球選手等は市民から非常な歡迎を受けたが總帥小男のハギンスは何故に聖ルイが斯くも脫く降つたかについて語るやう

「彼等は一昨年ヤンキーを破つて居り且つ今年はヤンキーの選手に負傷者を出してゐる事實から勝利を自信し過さてゐた事、そして彼等が最も信賴してゐるらしかつたアレキサンダー投手が野頭譯もなく擊たれたことが我等を乘せしむる原因であつたそして我等は初日に於いて既に相手が恐るゝに足らぬのを知つた——」

ウイリヤムス氷上を走る

來月九日アリナで

來月九日アリナでは曉香城ロタリー倶樂部主催の盛大なアイスカーニバルが催されるが餘興として氷の上での種々な競爭事も行はれる筈であり其うちの一つとして

（ケー・シー）及びダブルユー・イー・バーンス、被告はイー・シー・メイヤース（ケー・シー）など及びデニー・エッチ・ローソンである、辯護は敢て爭ふ豫定

電報

明日の催し

◇明日午後二時からフエヤビユー語學校の落成祝賀會

◇同午後二時から本派佛教會で日曜學校主催の秋の集ひ

◇同午後五時から日本人ホールで勝樂會の素人義太夫大會

◇（ネーでは朝から日本人合併相撲が催される豫定

●勝智會員募集　江州式心身鍛錬法講習會は第三十九回會員募集中講習會は來る十七日午後七時半から七日間每夜二時間半晩市語學校樓上で西川氏が教へる

●佛陀倶樂部總會　今晩正七時から第二街佛教會にて佛陀倶樂部の臨時總會が開催される

◇警察案內◇

▲名畑タキシ改名　名畑、上杉兩氏經營名畑タキシは今回「東郷タキシ」と改名し事務所をバウエル街二四清水プレス屋內に移し新にセダンを購入大小四臺で晝夜兼行大勉强にて用命に應ずと電話イランド七六五、シー五四七三

日曜の教會

▲合同教會△朝禮拜十一時第六街「法華經の父よりイエスの父」水野牧師△夕禮拜入時バウエル「必勝の信」清水牧師當番井出廉田坂待委員會加盟定五郎是永輝子夕漁本直吉有賀門シゲ△日校第六街及タキシ午前十時、バウエル午後二時△フエヤビユー日校で水野牧師のお話▲第三衝塾公會△午前九時半聖餐式△十一時半日曜學校禮拜△午後七時半夕禮說教有賀千代吉▲新西院教會△午前十時半日校△午後七時半教壇「下層より上層へ」赤川牧師△八時半教化基金募集委員會△ボートムデー日校及赤川氏講演午後一時半▲本派佛教會△日曜學校午前九時半第二街、十時半カドバ街、同フエヤビユー▲カドバ婦公會△午前十時日曜學校禮拜△午後七時半夕禮說教△ヒップス午前十一時日曜學校

Isaka Bros TAILORS
電話シーモア六六七二
伊坂洋服店
バウエル街二四四

求　英語を解する婦人家內働一名　電話ケリスデル三三五エル迄

婦人、小兒各科◉
內田又三郎
專務所—東ヘスラングス街二二
電話シーモア三九〇五
不在中は、ハイランド五〇八一
住所ハイランド四四アール

內外、接骨◉
診察時間
自午前十時至午後九時

公認ドクトル
下高原醫院
ドクトル下高原幸藏
專務所バウエル、メーン街角
自宅フエヤビユー西第十街二番
電話專務所シー二五五五
同自宅ペビユー二四〇六
不在中は高原隣會

晝夜兼行
ショーワタキシー
電話シーモア四一五四

祝用ケーキ、プレツド
洋菓子類一切製造
御賴も大勉强で御用に應ず
市內わけ少しに拘らず配達致します
バウエルベーカリー
布田德一
電話シーモア六九八五
自宅ヤーボール六〇七エル

パウエル藥店と
藥の調合
時候の變り目で色々な病氣が皆さんを苦しめます、そして皆さんは信用ある藥舖の診察を受けられる事でせう其時ドクターが御書いて皆さんに渡される處方箋は眞に本店へお持下さい、さすれば決して間違の無い高等な生藥で然も確實に廉價で調合致します日本人街では唯一軒ですから御利用下さい
電話シー七五〇二
共Powell Drug Co. 399 Powell St. Vancouver. B.C.
岩崎榮
パウエル藥店
「藥の明合」が出來る店
日加貯蓄の納の精屋

Star Tailors
スター洋服店
相星尙輔
メーン街二一〇
電話シーモア三三七六

自動車修繕
シーエヌグラーチ
晩市メーン街二一九五
電話シーモア六一九五
村田、鍛原

濱垣工事務所
電話シーモア八一五五
住ハイランド一五五五

診察時間
自午前十時至午後九時

婦人、小兒、洋服仕立
子供服切下賣に如何なる品にても安値にて仕立てます
メーン街三三一
近藤裁縫店
電話シー二六〇七

電話シー一七五八
自宅フエヤモント三九九六
マキコール
平家新炭
自宅西第三街一四七

辯護士
エーエッチ、ヤング
（日本語を解します）
東ヘスラングス街一九三
專務所メーン（スラングス角
ドウソン建物四〇一—四〇二
電話シーモア一六二七

開業十五週年
記念を表する爲め
九月十五日より十月卅一日迄
キャビネ貳割引
▼婦人用寫眞は勿論團體
キャビネ形以上は貳割引
御撮影のお方には
十時—十四時の引伸は無料
池屋
メーン街三一三
電話シー六一三
入口入エル
遠山寫眞館

日系
加奈陀市民協會
創立委員會事務所
晩市アレキサンダー街二三一〇

各位
林ヨソ
林源治

名畑タキシー改名
今般名畑、上杉兩名經營のタキシーは從前通り電話ハイランド七六五と他にバウエル街二一四清水プレス屋內に事務所を置き1020タキシーと改名致し電話シーモア五四七三にて新しきスタンダードセダンを買求め大小四臺にて晝夜繼續大々的營業仕度候間何卒御引立を願上ます
東郷タキシー
名畑、上杉

◉江州式心身鍛錬法講習會第三十九回會員募集
心身の明るき人は此の期を逸せず進んで御入會下さい
期日來十七日（水）午後七時半より
講習期間七日間每夜二時間半
場所　晩市共立語學校樓上に於て
講師　面川寬之助
電話シーモア三五六九アール
ホテルウヰンドル
申込所　高橋菊助
電話シーモア三七入八
前講習生の再講習を歡迎

パウエル
タキシー
電話シー二六九
小金原、橋本、田山

千葉自動車
メーン街二〇八番
電話シーモア八八三
市內四人迄五十仙

電話シー二五二四
ミカドタキシー
市內五十仙

クヰンスタキシー
メーン街二〇八
電話シー七五五七
晝夜兼行　市山、高

東郷タキシー
電話ハイランド七五
シーモア五四七三
名畑、上杉、

でんわ
シーモア五八六
高田タキシー

でんわ
シーモア九五
ヤマタキシー
サイドカアーランの貸し
及びセルロイド入替へ

メーン街に近くバウエル街と（スラングス街に極めて有望な煉瓦建物の貸家物數軒あり其他ホームの家物山もあります御希望の方は是非左記へ御相談會されたし
水原代事務所
東ヘスラングス街二〇八
電話シーモア三四四七
日本行船切符販賣

◉左記の品御贈呈（たしします
樂燁一切大割九（愛國日の爲め）
百合、鶴印、椿、雙喜、クワイ、千歳、ゆび、スルメ、銀舟、貝柱、ソバ粉、生姜、唐辛子、人參、花火、爆竹各々
レットペーパー、花火、爆竹各々
東ペンダー街七五二—七七
金利源

◉今明日の天氣豫報

山と水

(112)

パレット作

黒岩涙香譯

飛で火に入る（下）

余は敢う我慢が出來ぬ。

「マシウ、吾々は險路を取つて後へ引返すことに仕やう、斯すれば何處かでピノの一行に逢ふだらう少くとも姿が分るだらう」

「私は其れをも考へました、其れにも三所條の危險が有ります」

「又三箇條か、箇條なでは聞き度く無い、何でも好いから、彼れに正面から出會す積りで出發しやう」

「貴方の決心が斯う定まれば、私は何にも云ひません、何處へでも御一緒に行きますよ、けれども一箇條だけは聞いて下さい、若し途中で正面から彼れに出會せば、吾々の方が敗るに極つて居ます、私は待伏の策をお勸めしましたけれど、彼奴でさへ先は多勢の上に銃をまで持つて居ます、到底叶ふ筈は無く、吾々は姫樣を救ひ得ぬのみか、再び捕はれて奴隷にされます」

「其れは構はぬ、其覺りで能く注意して進めば、先が氣の附かぬうちに此ッ方が氣が附くから、物陰に隱れて遣り過ごすとか、都合の好い場合まで見合せるとか、幾らも場合有無の工夫があるる」

「第二には吾々は、何處までも行かねば成らぬかも知れません、若し、ピノの一行が未だ、ギカラアを離れぬ所に居るとすれば吾々は飛んで火に入る樣な者です折角ギカラアを脫け出して、又ギカラアへ引返すのです」

「其の心配は能く分つて居るが其れも構はぬ、併し若しお前が否と云へば、已は獨りでゞも引返す」

「私は獨りでゞは御免ですが、貴方に隨つてなら參ります」相談は極つた。然すれば前の門の未だ開かぬ間に門外に行き、其所を起點として引返すのだ。何でもピノの一行に逢ふ所まで行けば好い。

「自分が危險な目輪見ではある後人の身で、人の目に觸れるさへ安全では無いのに、此ッ方から出掛けて行く、而も其の覺れる相手は離れ、此ッ方の最も恐るべき敵の一行である、マシウが「飛んで火に入る」と云ふは尤もだ。

けれど是れより外に姫の安否を知る道は無い、何の樣な危險が有つても構はぬ余は決心し、先づ舟を河へ推し流して置いて山越しな。余とマシウとの打合は夫に依つて例の如しだ。前と變らう筈が無い、人が見たら何者と思ふだらう、姫は延び衣は破れ、殆ど人間界のもので無いのに、各々眼に山刀を横へて居る、實を破つて逃た罪人か、追剝方宅は山賊の類かとも思はれるだらう、幸ひに野獸も無いから心安い、成る可く衣裳も人に見咎められぬ樣にさへすれば好い。

マシウは昨夜買つて來た食物の殘りを背に負つて居る、是ばかりは余も止めなんだ。先づ一人は町の大門の外に行つた、茲は未だ戸が締つて居る、昨夜の中に姫の一行が着かなんだのは明かだ、之を見屆けて直にギカラアの街道に引返した。

御菓子　鈴木菓子店
書籍雜誌
電話シー二七五
バウエル街三四五

●高等南京料理
コックはこの道の腕きゝで料理は値段のお口にあふやう
美味に調理　値段は大々的勉強
晩香坡市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

●ピヤノ、蓄音機、レヂオ
月賦佛無利子―最新シヤバート
ピヤノ（ベンチ附）二百九十五弗廉賣
新スパートンレヂオ其他各會社製
晩市グランビル街九九九
電話シーモア八六九〇
Ross Wightman Co.

船体測量―設計―ボーツ專賣特許
舵機▲マクレーン高速力ディゼル
を御覽にお出であれ造船業中光氏
が說明します
晩市ハウ街三二五
電話シーモア三九九九
ROBERT ALLAN

ウイリヤムピヤノ會社特價提供
最新ストロースピヤノ
四二五弗のもの三四五弗
中古ピヤノ安賣
△九五弗稍古ピヤノ（アイポレーキース）△一六五弗アメリカンピヤノ△二三五弗ヘンライズマンピヤノ△三五〇弗ベルピヤノ（ベンチ附安物）△四五〇弗ヘンライズマン會社ピヤノ
新らしき物の如し
月賦拂ひ無利子
晩市シーモア街八〇九
The Williams Piano House Ltd.
キヤピトル劇場の隣シーモア街

健康は自然療法にて得られ設備は最新式
ドミニオン銀行建築內一〇一〇
電話シーモア一五二五
DR. D. W. CAMPBELL

●東京海上火災保險會社
晩市西（ステングス街七四四
電話シーモア八八六〇
總代理店
海事支配人
Seeley & Co. Ltd.
John A. wogwill

洋服一着につき
六弗
十五弗のもの
九十五仙
西（ステングス街四〇
アーミー
ネビー商店
（パンテーヂ座隣）

今回私は耐火最新式熱湯採暖の犬猫病院をグランビル街一四二九に新設致しました
犬猫專門病院
千九百十三年創立
グランビル街一四二九
獸外科醫
テー・イー・スリース
Dr. T. E. Sleeth
電話シーモア五四九同五五〇
本院は犬猫其他小動物の御用に應じ送迎は無料にて致します
レム車は特に內側をアルミニユ料金にて作つてありますそして病院は安く御用に應じます

メーフエヤー
バター會社
晩市ホンビー街一一六六
電話ドグラス六〇三

今は正に優秀なる石油又は鑛山株の買ふべき好機であります
買ひたき人は左記へ一度お相談下さい
晩市シーモア街五七四
晩香坡株式取引所會員
James and Wood Ltd.
電話シー四八九八

皆さんは金儲けを望みませんかキヤピトルオイル會社は善良有力なる商人により九十日間にて大きな利益を得られます南アルバータに於て採掘に從事して居るのであります御望の方は左記へお出で下さい
晩市西ペンダー街五四三
National Securities Ltd.

◉支那古代よりの外用藥
霉眞に治ることを請合ひます
濕疹、皮膚病、胎毒、蜜、癩足、癩瘡其他各皮膚病は難症にて如何に永くお困りの病氣でも必ず全治します御試用下さい
賣捌所　晩市598 Seymour St.
李天助藥店

寫眞
ヨンカヴアーへ複寫
ドンナ寫眞でも送り下されば美麗に殘大又は永久保存用にてクヨンカヴアーに複寫も致します
ロージヤス建物內三二七
E. J. Moore

新型リーガル、アトラスインペリアル、ダイゼルの諸機關
五馬力バルマー（中古）
破損の個所は全部新しく取替へ恰も新しきもの如し、御來社御覽下さい
ハウ街九五六

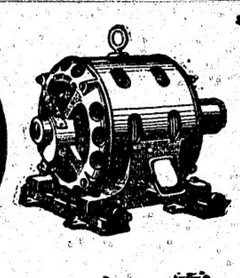
凡て專門家へ
コールの御用なら
限る小宮に
電話はシー八六三七ホー
バウエル街九七番
コール販賣
タバコ果物
小宮商店

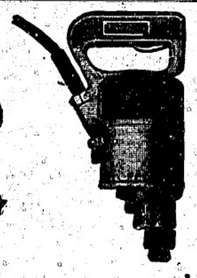
整形外科醫
口邊內外の整形及手足の腫物、ホクロ、魚ノ目等の治療に應ず
晩市グランビル街六八一
電話シーモア六六五六
診察時間
午前九時より午後六時まで
DR. J. CUTHBERT
N. WILLIAMSON

◆編　物◆
本店は當市にて永年繼續し品質精良常に日支人の顧客を歡迎致して居ります スコター類其他一切お客樣の寸法に合ふやうに製造し西洋人の店で田來合品を御買求めになる場合と異り總て快適且つ其上に價段は低廉を旨と致します各種衣類毛糸編を取揃へ御用命の程願上げます

CANADIAN BAKERIES
4X Bread
四Xブレツドは滋養に富む小麥より製造されてをります
最寄りの食料店に賣つて居ります

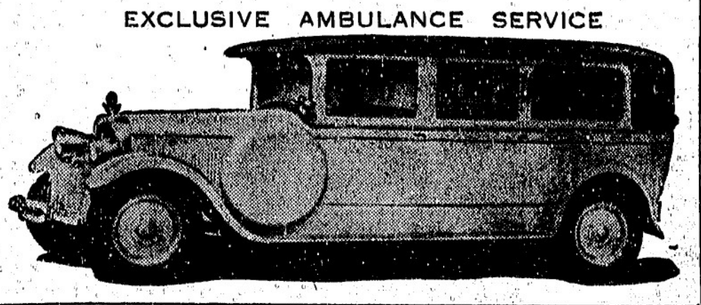
DDDを用ひ
皮膚病をお取去りなさい
デーデーデーは效果極めて大にして如何なる惡度なる皮膚病にても完全に治する事を多くの人々により證明されて居ります
僅か數滴にて皮癬病より生ずる痛痒は取去られます
デーデー販賣店
新見商會
晩市バウエル街參參貳





ヴアン・ドーン
電氣ドリール
木材又は鋼鐵用
センチユリー
電氣團扇
八分の一より五十馬力まで
弊社に目下取揃へ値段は出來得る限り競爭して安く致します
電氣機械
賃貸　繕　修理
西部加奈陀に於て最大最良なる修繕工場を有し常に十五人の電氣技師と機械製造師を備へて修繕及製造の御用に應じます
電氣機械會社
電話シー四七〇―四七二
Crossman Electrical Machinery Co. Ltd.

EXCLUSIVE AMBULANCE SERVICE



上等の病院車にて病人の御用命に應じます、附添人は總て老練なる看護婦と助手を有してをります本社は特にアンブランスの御用のみに應にます
セント・ジヨン・アムブランス組合
西第十三街五三六
電話フエヤモント八〇

黒板
かまぼこ
製造
ダンレビー街一〇七
電話シー四一六四

今回私は耐火最新式熱湯採暖の犬猫病院をグランビル街一四二九に新設致しました
本院は犬猫其他小動物の御用に應じ送迎は無料にて致します
レム車は特に內側をアルミニユ料金にて作つてありますそして病院は安く御用に應じます
犬猫專門病院
千九百十三年創立
グランビル街一四二九
獸外科醫
テー・イー・スリース
Dr. T. E. Sleeth
電話シーモア五四九同五五〇

メーフエヤー
バター會社
晩市ホンビー街一一六六
電話ドグラス六〇三

ヴアン・ドーン
電氣ドリール
木材又は鋼鐵用
センチユリー
電氣團扇
八分の一より五十馬力まで
弊社に目下取揃へ値段は出來得る限り競爭して安く致します
電氣機械
賃貸　繕　修理
西部加奈陀に於て最大最良なる修繕工場を有し常に十五人の電氣技師と機械製造師を備へて修繕及製造の御用に應じます
電氣機械會社
電話シー四七〇―四七二
Crossman Electrical Machinery Co. Ltd.

DDDを用ひ
皮膚病をお取去りなさい
デーデーデーは效果極めて大にして如何なる惡度なる皮膚病にても完全に治する事を多くの人々により證明されて居ります
僅か數滴にて皮癬病より生ずる痛痒は取去られます
デーデー販賣店
新見商會
晩市バウエル街參參貳

CANADIAN BAKERIES
4X Bread
四Xブレツドは滋養に富む小麥より製造されてをります
最寄りの食料店に賣つて居ります

◉高等南京料理
コックはこの道の腕きゝで料理は値段のお口にあふやう
美味に調理　値段は大々的勉強
晩香坡市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

◉ピヤノ、蓄音機、レヂオ
月賦佛無利子―最新シヤバート
ピヤノ（ベンチ附）二百九十五弗廉賣
新スパートンレヂオ其他各會社製
晩市グランビル街九九九
電話シーモア八六九〇
Ross Wightman Co.

船体測量―設計―ボーツ專賣特許
舵機▲マクレーン高速力ディゼル
を御覽にお出であれ造船業中光氏
が說明します
晩市ハウ街三二五
電話シーモア三九九九
ROBERT ALLAN

ウイリヤムピヤノ會社特價提供
最新ストロースピヤノ
四二五弗のもの三四五弗
中古ピヤノ安賣
△九五弗稍古ピヤノ（アイポレーキース）△一六五弗アメリカンピヤノ△二三五弗ヘンライズマンピヤノ△三五〇弗ベルピヤノ（ベンチ附安物）△四五〇弗ヘンライズマン會社ピヤノ
新らしき物の如し
月賦拂ひ無利子
晩市シーモア街八〇九
The Williams Piano House Ltd.
キヤピトル劇場の隣シーモア街

健康は自然療法にて得られ設備は最新式
ドミニオン銀行建築內一〇一〇
電話シーモア一五二五
DR. D. W. CAMPBELL

●東京海上火災保險會社
晩市西（ステングス街七四四
電話シーモア八八六〇
總代理店
海事支配人
Seeley & Co. Ltd.
John A. wogwill

洋服一着につき
六弗
十五弗のもの
九十五仙
西（ステングス街四〇
アーミー
ネビー商店
（パンテーヂ座隣）

今は正に優秀なる石油又は鑛山株の買ふべき好機であります
買ひたき人は左記へ一度お相談下さい
晩市シーモア街五七四
晩香坡株式取引所會員
James and Wood Ltd.
電話シー四八九八

皆さんは金儲けを望みませんかキヤピトルオイル會社は善良有力なる商人により九十日間にて大きな利益を得られます南アルバータに於て採掘に從事して居るのであります御望の方は左記へお出で下さい
晩市シーモア街五七四
晩香坡株式取引所會員
James and Wood Ltd.
電話シー四八九八

◉支那古代よりの外用藥
霉眞に治ることを請合ひます
濕疹、皮膚病、胎毒、蜜、癩足、癩瘡其他各皮膚病は難症にて如何に永くお困りの病氣でも必ず全治します御試用下さい
賣捌所　晩市598 Seymour St.
李天助藥店

寫眞
ヨンカヴアーへ複寫
ドンナ寫眞でも送り下されば美麗に殘大又は永久保存用にてクヨンカヴアーに複寫も致します
ロージヤス建物內三二七
E. J. Moore

新型リーガル、アトラスインペリアル、ダイゼルの諸機關
五馬力バルマー（中古）
破損の個所は全部新しく取替へ恰も新しきもの如し、御來社御覽下さい
ハウ街九五六

凡て專門家へ
コールの御用なら
限る小宮に
電話はシー八六三七ホー
バウエル街九七番
コール販賣
タバコ果物
小宮商店

整形外科醫
口邊內外の整形及手足の腫物、ホクロ、魚ノ目等の治療に應ず
晩市グランビル街六八一
電話シーモア六六五六
診察時間
午前九時より午後六時まで
DR. J. CUTHBERT
N. WILLIAMSON

◆編　物◆
本店は當市にて永年繼續し品質精良常に日支人の顧客を歡迎致して居ります スコター類其他一切お客樣の寸法に合ふやうに製造し西洋人の店で田來合品を御買求めになる場合と異り總て快適且つ其上に價段は低廉を旨と致します各種衣類毛糸編を取揃へ御用命の程願上げます

CANADIAN BAKERIES
4X Bread
四Xブレツドは滋養に富む小麥より製造されてをります
最寄りの食料店に賣つて居ります

DDDを用ひ
皮膚病をお取去りなさい
デーデーデーは效果極めて大にして如何なる惡度なる皮膚病にても完全に治する事を多くの人々により證明されて居ります
僅か數滴にて皮癬病より生ずる痛痒は取去られます
デーデー販賣店
新見商會
晩市バウエル街參參貳

ヴアン・ドーン
電氣ドリール
木材又は鋼鐵用
センチユリー
電氣團扇
八分の一より五十馬力まで
弊社に目下取揃へ値段は出來得る限り競爭して安く致します
電氣機械
賃貸　繕　修理
西部加奈陀に於て最大最良なる修繕工場を有し常に十五人の電氣技師と機械製造師を備へて修繕及製造の御用に應じます
電氣機械會社
電話シー四七〇―四七二
Crossman Electrical Machinery Co. Ltd.

CANADIAN BAKERIES
4X Bread
四Xブレツドは滋養に富む小麥より製造されてをります
最寄りの食料店に賣つて居ります

DDDを用ひ
皮膚病をお取去りなさい
デーデーデーは效果極めて大にして如何なる惡度なる皮膚病にても完全に治する事を多くの人々により證明されて居ります
僅か數滴にて皮癬病より生ずる痛痒は取去られます
デーデー販賣店
新見商會
晩市バウエル街參參貳

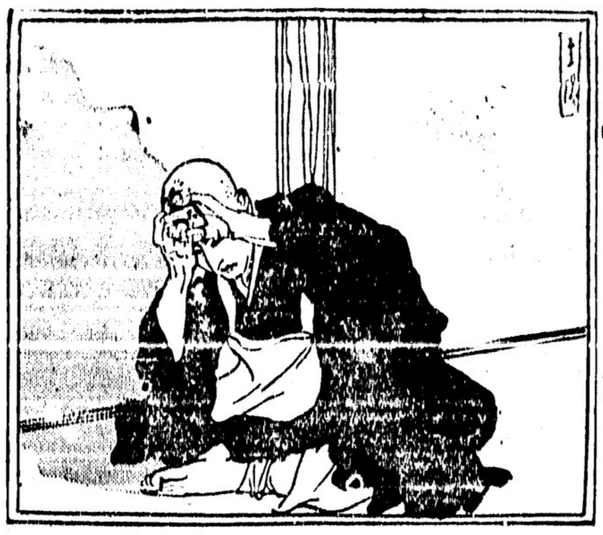
電車に似てる
ギヤソリン自動客車
鐵道省で新造
乘客の少い地方で支線に試用

今回鐵道省では本年度の新しい試みとしてギヤソリンを動力とする「ギヤソリン自動客車」十二臺を新造することになり、目下工場で其の實驗を急いでゐたが、ほゞ其の實驗を終了したので同省では近く之が新造に着手することになつた、右の設計によると新造さるべきギヤソリン自動客車は◇機關室（一）◇四輪車（二）◇車體の前後に運轉臺を設け（三）◇車體の中央に乘降口を有し（四

吉川英治作

親鸞受難記

（百二十一）　（挿畫）丸尾至陽



【善信の巻】

「ひどい山風で、ほんの一時も炉がもって居やしない」

「寒い、月明りだから、もう止めて置いた方がいゝ」

「此の廊室の北口がせめて越でなくば、少しは夜も暖かに寝られるのだが」

「今の中はまだいゝが、寒月の末やわたりから、父名物の雪がサッと降つて来るだらうが、こんな破もないか細い柱で、北國の大雪が支へられやうか」

「十五夜だというのに此の寒さだ、飛んだ旅人を宿泊はされたやうな気であつたから、僧こそ此の頃の微風も物が咬らずに出来や」と、今も祝して寝をせて居た三人の中、不念が外の氣配にかて居る。

「今日は誰が町へ托鉢にお出でだか、未だに一人もお帰りがない……」

「正信坊様どお師様のお二人ぢ火が消えたまゝの庵室に、三人の新弟子は、更れ狐を洩れる月影に怨つて、居して居る。

此の新弟子は誰が、京から此の地へ来る間に、大町の如道や、和田の郷性坊の口なぜといふ土地々々の人を念仏門に教化した時に、諸の新川村（来た時、常照寺村の百姓で門弟となつた）

「それもさうだ、今夜お祖師の御弟子だが、夏が来ても秋が来てもお師匠様は帰のやうな……」

越後国府の出郷竹の内に、京都の郷都から来た流人の為めに、ぜんざいな庇小屋が立ちて、もう二年になる。

荒末の松を柱に、茅の屋根も鳥のついばひに任せて、隙の代りに四面は疎を巻れたゞけだから、雨や風には竹筒子の床さへ濡れて身の置き所もない。

思へばいゝ、もう去年の冬の三月であつたが、都から遠流となつた善信は、丁度十三日に、越前の山、越後の宿を越へて此の国府に着いた。

僧の兼秋は、善信の一行を国府の代官、秋原忠郎少輔重基の手に渡して帰つた。

代官重基は、大の念仏嫌ひの男だ、なるべく少しくべて置かう」

「真のお師匠様が嬉たいでもあらうに」

天下一品　ひめうどん

ALCO
licians,
metrists—
, W,
B C.

enses
る
眼の悪い方々に
○○
あなたの目に適當な眼鏡を調製します
手打うどん　そば

多福
しうどん　そば　丼物
ダンレビー街一三五　電話シー四三五七

新古ストーブ類　新古家具類　レコード
晩市東カドバ街一三八　竹内家具店　電話シー七〇九一　住宅ハイ三五四六ニル

筋病專門治療
晩市メーン街二八四四　東京醫學校研究所出身　尾崎婁洋　電話シー六五三一　ヴュー五二〇九

アパートメント（88Suite）　晩市メーン街二八四四　商店二軒　所得一ケ年　高價二千弗　角五十呎　電話シー六五三一　ヴュー五二〇九
The Vancouver Fumigation Co. Ltd.
バンクイック・コースト・ファイヤー建築内
本社は住宅、倉庫、ボート、商店其他の建築物の害蟲を安く御用に應にます
和洋なる支拂は御相談に應にます　新四號一人一日自宅電二五七エッセス一　邦人一人一日エス・エンジエル

石炭販賣　伊吹運送社

バウエル街二四九　電話シー四八四自宅ハイ一〇三三エル　鹸心室内

ルーミング・ハウス　經營者方へ
今は丁度寒さの採暖裝置を修繕なさる、時でありますし寒くならない前に私共は其の御用命に應ずるものであります
皆さんのストーブは完全でありますか
皆さんの瓦鐵のコイルは如何でありますか
晩市東ジョージヤ街三三一　電話シー七七〇　ブラマー登記濟　W. A. BROWN LTD.

新製　アトソター・ケント・レヂオは
左の商店で直ぐに賣出します
スペンサー商會　ワッドワード商會　J. W. クレーピアノ商會
（グランビル街六五七）
本紙にての詳細を御注意あれ　シーモア街九五一　MOTOR CAR SUPPLY CO OF CANADA LTD

婦人子供衣類　服
同　附屬品
流行婦人帽
きれ地各種
其他日本婦人向の品種々取そろへ有之候間多少に拘はらず御求の程願上候　デビットスペンサー　DAVID SPENCER

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品　バウエル街二六二　田中六彌　電話シー五六六一

●土地家屋各種商店賣買特に市内目貫きの角店見込あるルーミングホテル及家附土地の有望賣物澤山　バウエル街　奥村事務所　電話シーモア六四六七　ハイ三〇六三アール

和洋食料品一切　精米業　運送業　アレキサンダー街四七四　酒井精米所　電話ハイランド四五三

婦人子供服裁斷教授
割出し應用等わかり易く充分會得できるやう家庭的親切に教授す子供のある方は同伴されてもよろし　東カドバ街四二〇　辻鎮子　電話ハイランド五六三ワイ

紙類及文房具卸商　晩市ハミルトン街一〇三八　電話シーモア八八二一　Columbia Paper Co, Ltd.

帽子洗濯　コートクリーニング、プレス　東ヘステングス街二五三　鮫島帽子洗濯所　電話シー二一七二

婦人子供帽子製造販賣　晩市東カドバ街二三一　友田帽子製造所　電話シー五三〇七ニル

食用無花果　三斤　廿五仙
長石けん　一本　廿五仙
櫻の實鏈詰　一鏈　十五仙
御用手袋一足廿五仙卅五仙五十仙　メイン街三三四　電話シー六八五三　Curb Market Grocery

總てのボート用人力ポンプ、動力ポンプ製造賃貸もいたします　晩市東カドバ街四〇　PUMPS & POWER LTD

靴商案内
バウエル街三五六　名畑靴店　電話シーモア七八一九

バウエル街二五八　小澤靴店　電話シー三七一一　住宅ハイ二五八六エキス

料理屋飯屋案内

バウエル街二二九　會席御料理並にすし　千鳥　電話シー二六九九　鎌田玉子

メーン街二三九　音羽亭　電話シーモア八六九五

ゴーア街一三〇　樂々　電話シー七五三一

おめし手輕料理　ゴーア街二二五ヤマタキシー南側　万　電話シー四三九八　バウエル街二六四

うどん、そばすし　めし、丼物一切　メーン街二〇六　彌生　電話シー二二九六

御料理　バウエル街二五一　鶴の家　電話シーモア四一〇九　中川つる　よし子　百合子　菊代

婦人子供洋服ドレス仕立　晩市メーン街二三二（山陽商會）　電話シー六九六　姉妹裁縫部　牧野

寫眞　何時でも出張致します　出寫し專門　有門彌太郎　電話ハイ八七六エル　747 Cordova St. E. City.

最上諸船舶機關　晩市西ペンダー街八二二　WILLIS LTD

野一色　放射蒸熱治療時間午前九時より午後五時迄　午後六時より同九時まで　晩市東カドバ街四一二　渡邊五郎右工門　電話ハイ一三二七アール

電氣治療所

スター　活動寫眞館は日本人の方々を歡迎します　最上なる活動寫眞を毎日御覽に入れます　大人十仙　小人五仙　メーン街二二一〇　スター劇場

ピクニック用辨當すし　天ぷら、丼物うどん、そば一切　毎日曜日は朝七時より御用命に應じます（出前は遠かに致します）　バウエル街四一九九　林家

鐵瓶うどん、そば、てんぷら物一切　バウエル街二五〇　天狗　出前致します　電話シー三五三八

◆御案内　季節御料理　若鳥水煮　吉野食堂　アレキサンダー街三六二　電話シー五四七七

バウエル街二六六　日の丸　電話シー三四二三

バウエル街四一三　吉野すし店　電話ハイ一九五〇

挫骨神經痛、腰骨、神經、胃、肝臓、腎臓病等診察時間毎日自午前十時至午後五時半　晩市ダンスミヤ街七〇九廿一號室　電話シー六七九八　カイロプラックテック　DR. W. FORSYTHE

ビーシー製のCOYLEバッテリー　工場晩市グエナブル街一四八一

婦人小供服裁縫教授　お安く仕立物いたします　東カドバ街四一六　熊谷みつ子　電話ハイランド四一二四

▲鮮魚　▲青物　▲鳥牛肉　晩市バウエル街二二二二　前川魚肉店　前川三之助　電話シーモア三七八二　住宅シー六二六七エル

御旅館　各室スチームヒーター及湯水の設備あり　プリンスルパート郵船七五　電話六五九　持田旅館

前石炭川運送販賣　晩市バウエル街三四四　電話シー二四〇

バウエル街二〇六　大倉洗濯所　事務所工場　電話シーモア六七七〇　ランスダウン街一六〇〇　電話フェア一一一

和洋雜貨食料品　エー・ウエストミンスター市コロンビア街八二七、八三九　西口商店　電話一一六一　自宅九〇九エキスー

日用品一切　ボートエシントン郵區二七　P. O. Box 2 Port Essington, B. C.　亀田商店

室内清潔各室湯水の設備あり　バウエル街三六六　サンルームス　坂本正人　電話シー二一六三アール

新古汽鑵製造及修繕專門　電氣ウエルデング、鍛冶職、タンク、煙筒等見積りも致します　晩市アレキサンダー街七五〇　電話ハイランド九三五　夜間クリス一七〇五アール　Patterson Boiler Works,

汽鑵、タンク賣り貸し及び裝置の御用に應じます、電氣、鍛接、切開其他、鋼鐵、雜鉄、貫鐵、アルミニユーム等の鍛冶工業　晩市メーン街一四五（ブーテービー橋際近く）　The Main Welding Shop　電シ九五二八夜フェヤ四三九アール　David Wells Manager

レヂオ、蓄音機、樂器商　門修繕に廿五ケ年間從事一度ハリソンの華客は常にハリソンの華客　晩市リチャード街七八〇　チエー、ハリソン　電話シーモア三八〇八

何物運搬は凡て確實親切勉強で好評な　忠　電話シー六〇九七　運送社へ　バウエル街三〇〇　正田商店内

石炭　晩市ゴーア街一三〇　マキ　當山運送舍　電話シーモア三九四四

室内清潔、各室湯水スチームヒーター附　高等旅館　ホテル　ウオールド　バウエル街三九六　電話シー三七八八　高橋菊助

●鶴龜印白味噌　飛切特等　特約一手販賣　晩市バウエル街三三七　蛭崎商店　電話シーモア二四一三

沿岸一流の大旅館　（家族三百餘）　停車場より東へ二丁、右側和、洋及支那食の設備あり　ブシ・ホテル　館主　柴山龍吉　支配人　瀬古一潮　電話エリオット二〇〇四

BUSH HOTEL
621 Jackson St.
Seattle Wash.

御旅館　日本行船切符取次　大澤旅館　晩市坂市バウエル街二五八　電話九六四　大澤サト　大澤爲一　820 Fisguard St, Victoria, B. C.

御旅館　野一色放射蒸熱電氣治療器米加一手販賣所　美府チャザム街六三六郵區一一〇〇三　電話一一三三一　電氣治療所　石田旅館　石田元藏　636 Chatham St. Victoria, B. C.

美食家各位はたしかに滿足さるゝ　南京御料理仕出し　東京酒樓　晩市坂市バウエル街二五八　電話シーモア二九四二一—二三六五エー

▲材料精選▲應接上品▲新たに修繕▲創業十ケ年以上最近一流の料理人支那より來晩致しました事を御披露申上ます私の店は他の支那料理店とは何等の關係なき事を御含意されに願んでお斷り申上げます　電話シーモア二九四二一—二三六五エー

御旅館　ジャクソン街壹弐弐　井上倉次郎　電話ハイ一〇二三エル

晩市アレキサンダー街六二　富士洗濯所　電話ハイ九九

シヤトル市　NPホテル　300-6th Ave So. Seattle, Wash.　停車場前通東へ二丁左側六階建

米國本場　種子物販賣　アレキサンダー街二一〇　米國種物商